

**Informationen gemäß Art. 13 der EU-
Verordnung 2016/679 (GDPR) über die
Verarbeitung der personenbezogenen Daten
bei Teilnahme am Programm WHP (Workplace
Health Promotion) „Gesundheitsfördernder
Arbeitsplatz“ in Südtirol**

**Informazioni rese ai sensi dell'articolo 13 del
Regolamento UE 2016/679 (GDPR) sul
trattamento dei dati personali relativa
all'adesione al programma WHP (Workplace
Health Promotion) "Luogo di lavoro che
Promuove Salute" in Alto Adige.**

Als Verantwortlicher der Datenverarbeitung stellt der Südtiroler Sanitätsbetrieb hiermit die Informationen im Zusammenhang mit der Verarbeitung personenbezogener Daten bereit, zwecks Teilnahme am Programm WHP (Workplace Health Promotion) „Gesundheitsfördernder Arbeitsplatz“ in Südtirol, ein Programm der Weltgesundheitsorganisation für die Gesundheitsförderung am Arbeitsplatz durch den richtigen Lebensstil am Arbeitsplatz.

Insbesondere sind die an diesem Programm interessierten Unternehmen eingeladen nicht nur das vorliegende Informationsschreiben einzusehen, sondern auch die Informationen, die unter folgendem Link bereitstehen

www.sabes.it/de/themen/whp

Unternehmen, die am Programm WHP (Workplace Health Promotion) „Gesundheitsfördernder Arbeitsplatz“ in Südtirol teilnehmen möchten, haben über den Zugang zu einem eigens geschaffenen geschützten Bereich und Beantwortung entsprechender Fragebögen zwecks Bestimmung der Interessensbereiche die Möglichkeit, folgende Schwerpunkte in ihrem Unternehmen zu fördern:

- Verbesserung der Gesundheit der Arbeitnehmerinnen und Arbeitnehmer und Aneignung eines gesunden Lebensstils;
- Verbesserung des Betriebsklimas;
- verstärktes Zugehörigkeitsgefühl;
- mögliche Senkung des Durchschnittsrate (für Prävention - Modell OT23), mit dem das INAIL Unternehmen belohnt, die zusätzlich zu den gesetzlich vorgeschriebenen Maßnahmen, Maßnahmen zur Verbesserung der Gesundheits- und Sicherheitsbedingungen am Arbeitsplatz ergreifen.

Unternehmen, die am Programm teilnehmen, werden auch im Rahmen einer öffentlichen zusammen mit der Autonomen Provinz Bozen organisierten Veranstaltung ausgezeichnet, wobei auch die Verleihung eines entsprechenden Zertifikats mit eventuellen Video-/Fotoaufnahmen

L'Azienda Sanitaria dell'Alto Adige, Titolare del trattamento dei dati, provvede con la presente a fornire le informazioni in merito al trattamento dei dati personali necessario ai fini dell'adesione al programma WHP (Workplace Health Promotion) "Luogo di lavoro che Promuove Salute" in Alto Adige, un programma dell'Organizzazione mondiale della Sanità per la promozione della salute nei luoghi di lavoro attraverso corretti stili di vita sul lavoro.

Nello specifico, le aziende interessate a siffatto programma sono invitate non solo a leggere la presente informativa ma anche a prendere visione delle diverse informazioni sul programma di cui al seguente link

www.asdaa.it/it/temi/whp

Le aziende che desiderano aderire al programma WHP "Luogo di lavoro che Promuove Salute" in Alto Adige accedendo ad apposita area riservata hanno l'opportunità previa compilazione di appositi questionari finalizzati ad individuare le aree tematiche di interesse, di promuovere nella propria azienda:

- il miglioramento della salute dei lavoratori e acquisizione di sani stili di vita;
- il miglioramento del clima aziendale;
- l'incremento del senso di appartenenza;
- la riduzione eventuale del tasso medio (per prevenzione - modello OT23), con il quale l'INAIL premia le aziende che realizzano interventi di miglioramento delle condizioni di salute e sicurezza nei luoghi di lavoro, in aggiunta a quelli obbligatori per legge.

Le aziende che partecipano al programma saranno anche premiate nell'ambito di un apposito evento pubblico organizzato assieme alla Provincia autonoma di Bolzano e che prevede il rilascio anche di un apposito attestato con eventuali riprese video/foto oggetto di pubblicazione.

vorgesehen ist, die veröffentlicht werden sollen.

Zweck der Verarbeitung

Der Zweck der Verarbeitung personenbezogener Daten besteht darin, die Teilnahme am Programm WHP (Workplace Health Promotion) „Gesundheitsfördernder Arbeitsplatz“ in Südtirol, zu ermöglichen, das vom Sanitätsbetrieb über die Betriebseinheit für die epidemiologische Überwachung (USE) gefördert wird und auf die Gesundheitsförderung am Arbeitsplatz im Sinne der Vorsorge abzielt.

Rechtsgrundlage

Die Rechtsgrundlage für die beschriebene Verarbeitung bildet Art. 9, Abs. 2, Buchst. h des GDPR, und zwar die Verarbeitung zwecks Vorsorge, wie vom LANDESPRÄVENTIONSPLAN 2021-2025 im Punkt 3.3 PP03 Gesundheitsfördernder Arbeitsplatz vorgesehen.

Verantwortlicher für die Verarbeitung der personenbezogenen Daten ist der Südtiroler Sanitätsbetrieb mit Sitz in der T.-A.-Edison-Straße 10/D, 39100 Bozen.

Datenschutzbeauftragter

Der Verantwortliche der Verarbeitung personenbezogener Daten hat gemäß Artikel 37 des GDPR, den eigenen Datenschutzbeauftragten (Data Protection Officer) benannt, welcher gemeinsam mit der betrieblichen Datenschutzreferentin die Datenschutzsteuerungsgruppe bildet.

Empfänger, an welche die personenbezogenen Daten übermittelt werden können

Die bereitgestellten personenbezogenen Daten (Name, Nachname und entsprechende E-Mail-Adresse des gesetzlichen Vertreters und des Referenten des teilnehmenden Unternehmens) werden nicht verbreitet und/oder offengelegt. Das Verzeichnis der Unternehmen, die dem Projekt beigetreten sind, wird der Provinz mitgeteilt.

Verarbeitungsmodalität

Die Tätigkeiten zur Verarbeitung der personenbezogenen Daten erfolgen in elektronischer und/oder in Papierform, ausschließlich durch Rechtsträger, die gemäß Art. 28 und Art. 29 des GDPR zur Verarbeitung ermächtigt worden sind.

Übermittlung personenbezogener Daten

Die personenbezogenen Daten werden nicht verbreitet und an Drittländer übermittelt.

Aufbewahrungsfrist für personenbezogene Daten oder Kriterien zur Bestimmung dieser Frist

Finalità del trattamento

La finalità del trattamento dei dati personali è quella di consentire l'adesione al programma WHP "Luogo di lavoro che Promuove Salute" in Alto Adige, promosso dall'Azienda sanitaria tramite Unità aziendale per la sorveglianza epidemiologica (USE) e indirizzato alla promozione della salute nei luoghi di lavoro in un'ottica di prevenzione.

Base Giuridica

La base giuridica del trattamento illustrato è l'art. 9 comma 2 lettera h del GDPR, ovvero il trattamento effettuato per finalità di prevenzione così come previsto nel PIANO PROVINCIALE DELLA PREVENZIONE 2021-2025 al punto 3.3 PP03 Luoghi di lavoro che promuovono salute.

Titolare del trattamento dei dati personali è l'Azienda Sanitaria dell'Alto Adige con sede in Via T.A. Edison 10/D, 39100 Bolzano.

Responsabile della protezione dei dati personali

Il Titolare del trattamento dei dati personali ha individuato, così come previsto dall'articolo 37 del GDPR, il proprio Responsabile per la protezione dei dati personali (Data Protection Officer) che, assieme con la Referente aziendale Privacy, costituisce la propria Cabina di Regia Privacy.

Destinatari ai quali i dati personali possono essere comunicati

I dati personali conferiti (nome, cognome e relativo indirizzo e-mail della rappresentante legale e del referente dell'azienda che ha deciso di aderire) non saranno oggetto di alcuna diffusione e/o comunicazione.

L'elenco delle aziende che hanno aderito al progetto sarà oggetto di comunicazione alla Provincia.

Modalità di trattamento

Le attività di trattamento dei dati personali sono effettuate con modalità elettroniche e/o manuali, esclusivamente da parte di soggetti appositamente autorizzati al trattamento in ottemperanza a quanto previsto dagli articoli 28 e 29 del GDPR.

Trasferimento dei dati personali

I dati personali non saranno oggetto di diffusione e di trasferimento in Paesi terzi.

Periodo di conservazione dei dati personali o criteri utilizzati per determinarlo

Gemäß Art. 5 des GDPR werden die erhobenen Daten für die Dauer der Teilnahme des Unternehmens am Programm aufbewahrt. Die USE sorgt außerdem für die Aufbewahrung der Daten des Programms in aggregierter Form.

Geltendmachung der Rechte

Zwecks Ausübung Ihrer Rechte können Sie sich direkt an die Datenschutzsteuerungsgruppe, zusammengesetzt aus der betrieblichen Datenschutzreferentin und dem Data Protection Officer, mittels elektronischer Post privacy@sabes.it wenden oder an die oben angegebene Adresse schreiben und Ihr Recht auf Zugang zu Ihren personenbezogenen Daten geltend machen, die Berichtigung oder Ergänzung derselben beantragen und in den vom Gesetz festgelegten Fällen die Einschränkung, Löschung (wenn durch einschlägige Rechtsnormen zulässig) verlangen oder Widerspruch gegen die Verarbeitung einlegen (gemäß Artikel 15 - 22 des GDPR).

Recht auf Beschwerde

Wenn Sie der Ansicht sind, dass die Verarbeitung Ihrer personenbezogenen Daten nicht den geltenden Rechtsvorschriften entsprechend erfolgt, besteht die Möglichkeit Beschwerde bei der Datenschutzbehörde einzureichen oder Rekurs bei Gericht einzulegen gemäß Art. 140-bis des GvD 196/2003.

Der Verantwortliche der Datenverarbeitung, der Südtiroler Sanitätsbetrieb

Si segnala che, ai sensi dell'art. 5 del GDPR, i dati raccolti saranno conservati per la durata dell'adesione dell'azienda al programma. L'USE provvede a conservare inoltre i dati aggregati relativi al programma.

Esercizio dei diritti

Ai fini dell'esercizio dei diritto è possibile rivolgersi direttamente alla Cabina di Regia Privacy, composta dalla Referente Aziendale Privacy e dal Data Protection Officer, contattabili all'indirizzo di posta elettronica privacy@sabes.it o scrivere all'indirizzo suindicato, esercitando il diritto di accedere ai dati personali, o ottenere la rettifica o integrazione e, nei casi stabiliti dalla legge, la limitazione, la cancellazione (qualora consentito dalla normativa specifica) o l'opposizione al trattamento (ai sensi degli articoli 15 - 22 del GDPR).

Diritto di reclamo

Qualora si ritenga che i dati siano trattati in modalità non conforme alla normativa vigente è possibile proporre reclamo all'Autorità Garante per la protezione dei dati personali o ricorso dinanzi all'Autorità Giudiziaria, ai sensi dell'articolo 140 bis del d.lgs. 196/03.

Il Titolare del trattamento dei dati, l'Azienda Sanitaria dell'Alto Adige